

GRANDS MAGASINS A SAINT-JACQUES

Près Place Fossé-aux-Chênes, 211-213-215, Rue du Collège, ROUBAIX

ROBES - MANTEAUX - COSTUMES

POUR DAMES, FILLETTES

Robes de Mariées - Cérémonies - Deuils

Maison la plus importante de toute la région

L'on accepte les Bons de la Délivrance et de la Reconstitution

Les Magasins sont ouverts Dimanches et Fêtes jusqu'à midi

LYS

A ROUBAIX

La dernière journée des concours de tir a obtenu de très heureux succès. Voici le classement individuel :

1er, Cordonnier, Carabiniers Lillois, 60, 34.
2e, Haddens, Tir National Tourcoing, 59, 34.
3e, Verdy, Carabiniers Lillois, 58, 34.
4e, Verdy, Carabiniers Lillois, 58, 34.
5e, Saubert, Tir National, 58, 34.
6e, Perrin Paul, Tir National Tourcoing, 57, 37.
7e, Dufour, Tir National, Tourcoing, 57, 34.
8e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
9e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
10e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
11e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
12e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
13e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
14e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
15e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
16e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
17e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
18e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
19e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.
20e, Verbeke, Carabiniers, 56, 33.

SPORTS & JEUX

HIPISSME

Courses de Maisons-Laffitte

VENDREDI 2 JUIN 1923

1re Course. — 1. Capitoul (O'Neill), g. 16 fr. 18 fr. 2. Prestigieuse (Barthelemy), p. 48 fr. 3. Kenira (Crump), p. 24.50.

2e Course. — 1. Houli (L. Projoy), g. 24.50. 2. Reins (Mallard), p. 39. 3. S. (Mallard), p. 39. 4. S. (Mallard), p. 39.

3e Course. — 1. Départ (O'Neill), g. 22 fr. 14 fr. 2. Awag (Winkfield), p. 13 fr. 3. Swell (C. Hobbs), p. 21 fr.

4e Course. — 1. Collier (Mac Geil), g. 14 fr. 5e Course. — 1. Woodland (J. Woodland), g. 74.50. 2. S. (Woodland), p. 18 fr. 6e Course. — 1. Raflet (J. Jones), g. 25.50. 2. Inca (Booty), p. 15.50.

LA VIE OUVRIERE

DANS LE BATIMENT

Un contrat de travail entre patrons et ouvriers layetiers

A la suite d'une entrevue qui a eu lieu samedi dernier, entre patrons layetiers et délégués ouvriers, sous la présidence de M. Robert, inspecteur départemental du Travail, il a été conclu un contrat de travail, qui a été signé par les deux parties.

Entre les soussignés, MM. A. Lefebvre, Desquesnes, Lecluse, Lecoq, Gustave et Pouchaud, du syndicat des patrons layetiers de Roubaix et environs d'une part, et une délégation des ouvriers layetiers de Roubaix, composée de MM. Vandewickel, Goussoux, Dupont, Taekens, assisté de M. Dupret, secrétaire et H. Pagnon, représentant du syndicat du Bâtiment d'autre part, il a été conclu un contrat de travail, qui a été signé par les deux parties.

Le salaire de l'apprenti sera au moins 9 mois de plus que le salaire d'un ouvrier de 1re main de 16 à 18 ans.

LA BOITE

A ROUBAIX

Le Club des Sports Modernes. — A propos de la rencontre Alveret-Liber. Dans leur dernière réunion générale, le comité d'honneur et le conseil ont décidé à l'unanimité de proposer à M. Liber, un médaille en or en récompense pour le beau courage qu'il a montré lors de sa rencontre avec Averet de Tourcoing. Il est rappelé aux boxeurs amateurs prenant part au championnat du Nord dimanche prochain, d'être présents à 10 heures précises du matin, pour la pesée et les dernières instructions.

REMERCIEMENTS

M. Gustave VITTE, et M. Edouard VITTE-LEBOUX et la famille, lui touchés des marques de sympathie reçues à l'occasion du décès de Gustave VITTE, mort pour la France, remercient sincèrement les personnes qui ont assisté aux Funérailles ou qui ont envoyé leurs condoléances.

Pour choisir son MOBILIER

ON CHANGIAIT JAMAIS :
"IL Y A DES GENS QUI SE DISENT ESPAGNOLS"
"MAIS QUI NE SONT POINT ESPAGNOLS"
Beaucoup se disent FABRICANTS de Meubles, mais seraient incapables de montrer leurs usines...

Contre la Vie Chère Contre les Parasites Commerciaux Contre le Blut des Cameloteurs

ACHETEZ vos MEUBLES en FABRIQUE, même dans une vieille maison Lilloise estimée depuis un demi siècle.
Et... Vous en aurez pour votre argent.

TOUJOURS ce qui concerne le Mobilier se trouve aux Etablissements Georges POPPE

43, Rue de la Halle - LILLE (Nord)

Etablissements Georges POPPE

43, Rue de la Halle - LILLE (Nord)

TELEPHONE 4.87 (Face au Pont-Neuf) TRAMWAYS N. 6. S.

* Spécialité de Comptoirs en bois Comptoirs en ébène

* Agencement d'Estaminets Cafés Banquettes Chaises, etc.

* VUE générale REELLE de nos USINES et MAGASINS MOBILIER, TOUT se TROUVE dans nos 20 salles d'Exposition. Dans notre stock de plusieurs millions LA PLUS GRANDE FABRIQUE REELLE du NORD de la FRANCE

Spectacles et Concerts

Ciné rue Houchard

Programme du Samedi 3. Dimanche 4 et Jeudi 7 juin 1923. L'ÉDUCATION DU CERVEAU, grand cinématome en 10 épisodes avec le grand athlète EDIE POLO, le plus grand succès... LA PANTHÈRE NOIRE, grand drame émouvant avec la grande artiste FLORENCE REED... LE DIABLE AU CORPS, grand comédie en 2 parties... UN GROS MALIN, comédie en 2 parties.

Grand CINÉMA - BAL du Pont des Plats

Programme du 3 au 8 juin 1923. — Début de l'extrordinaire Ciné-roman d'aventures L'ÉDUCATION DU CERVEAU, grand cinématome en 10 épisodes avec le grand athlète EDIE POLO, le plus grand succès... LA PANTHÈRE NOIRE, grand drame émouvant avec la grande artiste FLORENCE REED... LE DIABLE AU CORPS, grand comédie en 2 parties... UN GROS MALIN, comédie en 2 parties.

Etablissement du Fresnoy

Cinéma, Bal, Skating, Sports. Séances continues samedis, dimanches et lundis. Magnifique jardin avec jeux.

Programme du 3 au 8 juin 1923. — L'ÉDUCATION DU CERVEAU, grand cinématome en 10 épisodes avec le grand athlète EDIE POLO, le plus grand succès... LA PANTHÈRE NOIRE, grand drame émouvant avec la grande artiste FLORENCE REED... LE DIABLE AU CORPS, grand comédie en 2 parties... UN GROS MALIN, comédie en 2 parties.

Grand Cinéma du Brun Pain

Orchestre symphonique. Projections sur glace. Semaine de gala à l'occasion des fêtes de la Pentecôte : LA POLPÉE DU MILITARISME, grand comédie française jouée par André BRANTON et Stewart Norman. Immense succès... LE DIABLE AU CORPS, grand comédie en 2 parties... UN GROS MALIN, comédie en 2 parties.

Tourcoing-Hippodrome Direction: PICO

PROGRAMME DU 3 AU 8 JUIN
PANTHÈRE NOIRE — L'ÉDUCATION DU CERVEAU — LE DIABLE AU CORPS — UN GROS MALIN

FERMETURE DES DEBITS

A l'occasion des fêtes de la Pentecôte, l'administration municipale accorde à tous les débitants de boissons de notre ville la tolérance de fermer de la musique et de danser dans leur établissement les dimanche 4 et lundi 5 juin, jusqu'à l'heure réglementaire.

Faites votre CUISINE au Gaz

GRAND CHOIX D'APPAREILS au vente et en location. su Magnin, 27, RUE CARNOI. — RAPIDITÉ, PROPRETÉ, ÉCONOMIE. 38.

RETOUR DE MORTS GLORIEUX

Le lundi 5 juin, à 10 heures très précises, vingt-quatre corps de soldats tourquennois et de victimes civiles de la guerre, seront transportés solennellement dans la salle des Fêtes, rue de Tournai.

NE VOUS ENERVEZ PAS !

Pour violences légères, contravention a été dressée à la charge de V. E... 23 ans, rattaché, demeurant à Mouscron, rue de la Marlière, 26.

AU SECOURS DES RUSSES

Le Comité de secours au peuple russe, dont le siège est à Tourcoing, 105, rue de la Cité, nous adresse la communication suivante :

FEDERATION DES SOCIÉTÉS DE GYMNASTIQUE DE ROUBAIX-TOURCOING-LANNOY

Dimanche 4 juin, se déroulera la 44e fête fédérale de l'Union des Sociétés de Gymnastique de France.

La Fédération des Sociétés de gymnastique de Roubaix, Tourcoing, Lannoy présente une section composée de gymnastes de « La Patriote », de Croix, de « L'Espérance », de Wasquehal, des « Volontaires », de Leers.

La « Gauloise », de Watrelos, y envoie une section pour son compte personnel. MM. Delannoy, Delecluse, Debeurne sont désignés comme membres du jury des concours. M. Jules Fiesvieux, membre du Comité de permanence et de la commission technique, assistera aux réunions de ces deux comités.

La Cressonnée

à base de sucre et de cacao
Se consomme sans addition d'aucun autre produit
LA DISTILLERIE BOULANGER

UNION POST-SOLAIRE

Dimanche 4 juin, rassemblement à 5 heures trois quarts, au Gymnase Municipal. Présence obligatoire. Communications très importantes.

COMBATTANTS BELGES

Les membres de la section de la Fédération Nationale des Combattants Belges désireux de participer aux fêtes organisées par la section d'Ypres de la F. N. C. à l'occasion de la remise de son drapeau, sont priés de se réunir dimanche 4 juin, à 10 heures, au train vicinal de Mouscron à Menin au lieu dit « Risques-Tout » avant 6 heures du matin (heure de départ 6 h. 09).

AMICALE COLBERT

La section cycliste de l'amicale Colbert fera une sortie le lundi 5 juin, à Pérenchies. On aura lieu le petit déjeuner. Départ à 7 heures très précises. M. Lefebvre, 80, rue de Menin, retour à Tourcoing, à 11 heures.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Gérard Delberghe, rue d'Anor, 86. — Jules Delberghe, rue de Croix-Blanche, 171. — Yvonne Desquiers, rue de Bazailles, impasse Mazamet, 16.

Publications. — Gaston Blayer, employé au chemin de fer, et Julia Leclercq, piqurière. — Henri Pauly, artiste lyrique, et Marguerite Capelle, couturière. — Georges Celry, uselier. — Mathilde Verhulst, enseignante. — Jean Lambro, vireux, et Henriette Philippe, bobineuse. — Mouscron. — Desiré Lequene, empl. aux tramways. — Lucienne Stragès, domestique de maison. — Gérard Delberghe, ruyécheur, et

AMICALE DES ARTS

Les membres de Comités des sections d'athlétisme et cycliste sont convoqués à la réunion du Comité directeur qui aura lieu aujourd'hui à 17 heures 30 chez M. Decoinck, rue des Arts.

Prix de la fête du 27 mai. — Et raison des fêtes de la Pentecôte, la distribution des prix est remise au dimanche 11 juin.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Céline Heugodé, rue Bramo, 39. — Arthur Derop, rue Ste-Eustache, 4. — Jean Dismay, place Chapal, cour Lory, 8. — Marcel Dewardi, rue Epoule, 249. — Adam Grass, rue Lannes. — Raymond Catrin, rue Epoule, c. Laurays.

Publications. — Pierre Hoquante, dessinateur-industriel à Villy-sur-Seine, et Zulma Lecomte, modiste à Paris. — Lucien Bultens, employé à Mouscron, et Anna Lemarre, sténo-dactylographe. — Désiré Vashouka, employé, et Blanche Lenaert, s. p.

Décès. — Adolphe Charley, 85 ans, rue Blanchetelle, 57. — Henri Defontaine, 19 jours, rue Dillencroix, 17. — Louis Sirlin, 71 jours, Grande-Rue, 217. — Clémence Durquenois, épouse Fayelle, 41 ans, de Lys, décoll. hôpital. — Victor Neyart, 35 ans, rue Voltaire, 69.

LA GLORIEUSE Reine de Saba

La plus fastueuse histoire d'amour de l'Orient antique, avec ses pompes, son faste, ses feries, formidable mise en scène.

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel de Ville
Téléphone : 9.85

Festival International

Répondant à l'appel de M. Arthur Nys, conseiller municipal, une vingtaine de personnes se sont réunies au Café du Centre, place de la République, à Tourcoing.

A 20 h. 15, M. Nys ouvre la séance, assisté de M. Ed. Saebien, conseiller municipal.

Après avoir rappelé le succès obtenu l'année dernière par la cavalcade, organisée au profit des chômeurs de la ville, qui permit aux organisateurs de verser une somme de 60.000 francs à la caisse du Bureau de bienfaisance, M. Nys a donné l'idée d'un festival international de musique, qui se tiendrait à Tourcoing, les 13, 14 et 15 août prochain. Il rappelle qu'à cette date, auront lieu les championnats de France de natation, organisés par les Enfants de Neptune.

Ce festival serait organisé en vue de revenir à Tourcoing, à l'époque des évènements annuels, le plus de monde possible et d'attirer par cela même, la stagnation du petit commerce local.

Cette manifestation artistique aurait pour cadre, tous les quartiers de la ville, de façon à ne pas léser tel ou tel quartier, au profit de tel ou tel autre.

Après avoir fait appel à la bonne volonté de tous, M. Nys a fait procéder à la nomination des commissions, la fête étant placée sous les auspices de l'Administration municipale.

Sont élus aux applaudissements de toute l'assemblée : président d'honneur, M. Edmond Saebien, conseiller municipal; vice-présidents d'honneur, MM. Urbain Robbe et Eustache; président, M. Arthur Nys, conseiller municipal; vice-présidents, MM. Henri Desl, Paul Marchal et Julien Delannoy; secrétaire, M. Gaston Delcroix; secrétaire adjoint, M. Adelson Tonneau; trésorier, M. Adrien Cailliez; trésorier adjoint, M. Pierre Castelain.

Sitôt l'élection terminée, le président invite l'assemblée à émettre un vote sur le principe de la fête projetée.

Ce dernier, après quelques observations, est adopté à l'unanimité.

La commission décide ensuite de faire parvenir à chaque commerçant tourquennois, une lettre développant les motifs de cette tentative. Il est décidé de souscrire pour couvrir les frais d'organisation.

Sur la proposition du président, il sera envoyé à tous les présidents des sociétés musicales de Tourcoing une lettre leur demandant de faire partie de la commission technique. Cette dernière n'a pu être formée faute de présences suffisantes.

Les membres du comité seront convoqués dans la quinzaine.

UNE RECETTE D'ÉTÉ

Par les fortes chaleurs, et peu favorables à l'appétit, vous aimez à manger haricots ou pommes de terre en sautois.

Avez-vous essayé les pâtes de la même façon ? Faites-vous servir des nouilles encore chaudes, en sauce vinaigrée. C'est un plat très agréable et tout à fait exquis lorsqu'il a le goût des nouilles se mêle l'arôme délicat de l'Huile des Bénédictins.

Noyé dans le canal

Hier matin, vers 6 heures 45, quelques passants ont aperçu sous le pont National, le cadavre d'un homme qui flottait entre deux eaux. Ramené sur le berge, le corps a été reconnu pour être celui de M. Stanislas Jules, né à Mouscron, âgé de 38 ans, et demeurant à Mouscron, rue Basee, 7. Le corps ne porte aucune trace de violence; il paraît avoir séjourné une dizaine de jours dans l'eau.

Les constatations ont été faites par M. Maréchal, commissaire de police du 4e arrondissement, qui a fait transporter le cadavre à la morgue de l'Hôpital Civil.

NOCES D'OR

Lundi 5 juin, à 11 heures et 11 heures et demie, M. Brassart, adjoint au maire, recevra au nom de l'Administration municipale, au Palais des mariages de l'Hôtel de Ville, les époux Vanrooy-Vanoverschelde et Odoux-Pancz, leurs familles, à l'occasion du cinquantième anniversaire de leur mariage.

Vanrooy-Vanoverschelde, 72 ans, né à Wasquehal (Belgique) et Vanoverschelde Marie-Louise, âgée de 74 ans, née à Wyckel Saint-Eloi (Belgique), demeurant rue des Bonnes-Heures, 13.

Les époux Vanrooy-Vanoverschelde ont été mariés le 15 mai 1873, au domicile de M. Vanoverschelde, rue de la Courbe, 17.

Les époux Odoux-Pancz, 69 ans, né à Tourcoing, et Pancz, 67 ans, née à Tourcoing, ont été mariés le 15 mai 1873, au domicile de M. Odoux-Pancz, rue de la Courbe, 17.

Les deux familles ont été très nombreuses à l'occasion de ces noces d'or.